

Les Langues sur Abeir-Toril

Les érudits de Château-Suif distinguent plus de 80 langages humains différents sur Toril, sans inclure les milliers de dialectes locaux dérivés du commun. (cf. Dragon Magazine Annual n°4 : Speaking in Tongues by Tomas M. Costa)

Les langages humains modernes de Féérûne

Langage de Féérûne		Où est-il parlé (N/S & O/E)	Par qui est-il parlé	Racines	Alphabet
1.	Aglaron-dien	Aglarond. Dahst au Bois de Yuir / Bras d'Ingdal à Glarondar	Aglarondiens <i>Locuteurs</i> : Altumbel, Chessenta, Impiltur, Mulhorande, Rasheménie, Thesk, le Vaste, Bief des Mages	Chardic, espruar	Espruar
2.	Akalan (akotan) (dambrathi)	Dambrath. Forêt d'Amtar à Darmesh / Swagdar à Delzimmer & Dunfeld <i>Dialectes</i> : vrai akalan, créole swag	Arkaïens de Dambrath et de Swagdar <i>Locuteurs</i> : Val Channath, Halruaa, Luiren, Nimbral, le Shaar, commerçants à travers Durpar, Var la Dorée et jusqu'à Zakhara.	Narfelli, truskan	Dethek
3.	Akûrien (tashalan)	Narubel à Mhairhetel / Samarach aux Jungles de Mhair <i>Dialectes</i> : samarachien, tashlutar, akûr de la jungle	Samarais, thindolais, tashlutains, Jungles Noires & Jungles de Mhair. <i>Locuteurs</i> : Calimshan, Chult, Halruaa, région du Lac de Vapeur, Lapaliya, Shaar	Lapalii, thinguth	Dethek
4.	Alambit	Spandeliyon à Thasselen / Spandeliyon à Thasselen <i>Dialectes</i> : altumbélien, alambit du bief (ou côtier)	Altumbel & Cités de la Côte Nord	Alambic	Espruar
5.	Alarric (durpari)	Raurin, Durpar, Var la Dorée & Estagond / Raurin, Durpar, Var la Dorée & Estagond. <i>Dialectes</i> : alarric étincelant, alarric du désert	Durpariens <i>Locuteurs</i> : les Eaux Dorées, Luiren, Mulhorande, Nimbral, le Shaar, Ulgarth	Draconique, mulhorandi, rauran, reïan	Thorass
6.	Allésien	Kront à Rivière Ombreuse / Telflamme au Plateau de Thay <i>Dialectes</i> : cendrane, allésien doré	Ashanath & Thesk	Raumthérien	
7.	Alzhedo	Myratma à Teshburl / Teshburl à Almraïven <i>Dialectes</i> : haut calidrian, alzhedo du désert, lion, créole arnadar	Calishites, abbalayar <i>Locuteurs</i> : Amn, Chult, Lac de Vapeur, Lapaliya, Lantanne, Îles Nélanthères, Shaar, Tashalar, Téthyr, Contrées du Mitan Occidentales, Tharsult	Vieil alzhedo, midani	Thorass
8.	Andt	Marais Reculé / Marais Reculé	Bouviens (descendants de l'Anaurie)	Néthérisse	Draconique
9.	Argot de l'Ombre	Eauprofonde, Amn, Téthyr <i>Dialectes</i> : argot aquafondais, argot amno-téthyrrien	Voleurs de la Côte des Épées	Nordique, tréfonds	
10.	Argot du Zhentarim	Langage secret du Réseau Noir. Château-Zhentil, Citadelle du Corbeau, Sombrefort	Membres du Réseau Noir (Zhentarim)		
11.	Bothii	Épine Dorsale du Monde & Pics Gelés à Haute-Forêt / Flot Gelé à bordure occidentale de l'Anauroch. <i>Dialectes</i> : uthgardt & valcervien	Uthgardts, valcerviens	Illuskan	Thorass
12.	Chardic (damarien)	Grand Glacier à Valguido / Monts Galènes Occidentales à Lac Dentellelée. <i>Dialectes</i> : damarien & créole vaasien	Damariens, vaasiens <i>Locuteurs</i> : Grand Val, Impiltur, Mer de Lune, Narfell, la Chevauchée, le Vaste		Dethek
13.	Chessic (chessentien)	Chessenta, Threskel & Ixinos / Chessenta, Threskel & Ixinos <i>Dialectes</i> : occidental, threskien, ixinosien	Chessentiens & ixinosiens <i>Locuteurs</i> : Aglarond, Altumbel, Bois de Chondal, Mulhorande, Thay, Unther, et les Biefs de Vilhon et des Mages	Chondathien, shaarien, unthéric	Thorass / Unthéric
14.	Chondathien	Reth à Elbulder / Arrabar à Lotoli	Chondathiens & Royaumes des Lames <i>Locuteurs</i> : Bief de Vilhon, Altumbel, Chessenta, Impiltur, Sespech, Turmish, le Vaste.	Jhaamdathi	Thorass
15.	Commun / créole commercial	Contrées du Mitan des Royaumes <i>Dialectes</i> : calant (Côte des Épées), mitanoc (Mitan Occidental), kouroou (Chult), mitanor (Mer Intérieure), skaëvrym (Sossal)	Langage simple utilisé principalement par les commerçants et les marchands	Vieux Thorass, Thorass-ta	Thorass
16.	Cormanthien	Teshvague à Proskur / Collines Lointaines à Ormaïe <i>Dialectes</i> : cormyréen, valien, sembien	Cormyréens, sembites, valiens		Thorass
17.	Dælic	Sélénaë	Druides de la Terre-Mère		Druidique
18.	Devic	Solon & Mur de Poussière aux Monts Yehimal / Baie de Xontuil & Grande Mer à Solon & Monts Yehimal. <i>Dialectes</i> : solonais, ulgaric	Solonais et ulgarthains	Roushoum	
19.	Drow	Dambrath / Dambrath	Nobles dambraii		

20.	Drueidain (druidique)	Ilighôn & Crêtevague / Ilighôn & Crêtevague	Enclave d'Émeraude, druides		Druidique
21.	D'tarig	Sud-Est de l'Anauroch / Sud-Est de l'Anauroch	D'tarigs	Dethek	Dethek
22.	Erakic	Forêt Gelée aux Montagnes de l'Échine du Dragon / Bordure du Désert aux Monts Galènes Occidentaux	Barbares de la Chevauchée / Eraka (descendant des angardts)	Néthérissse	Draconique
23.	Gurri	Contrées du Mitran Occidentales	Créole imaskari des nomades gûrs	Halardrim, roushoum	Thorass
24.	Halruéen (halruan)	Halruaa / Halruaa	Halruaans <i>Locuteurs</i> : Val Channath, Dambrath, les Eaux Dorées, Lapaliya, Luiren, Nimbral et le Shaar	Loross, akûrien	Draconique
25.	Illuskan	Mer Inviolée aux Sélénæ septentrionales & Mintarn / Ruathym à Luskan <i>Dialectes</i> : sélénien, ruathen, vrai illuskan, nordique, tarnien (Mintarn)	Nordiques	Truskan, néthérissse	Thorass
26.	Langue des vierges	Dambrath	Langage de cérémonie secret des prêtresses crinti de Loviatar	Thorass	Thorass
27.	Lantanni	Lantanne / Lantanne	Lantannais <i>Locuteurs</i> : Îles Nélanthères, Téthyr		Draconique
28.	Mari (maran)	Est Absolu / Est Absolu (Cinq Royaumes) <i>Dialecte</i> : Langdarma (vallée isolée au cœur des Montagnes Yehimal)	Mars		
29.	Midani	Zakhara / Zakhara <i>Dialectes</i> : qudran, cités des perles, panthéiste, oriental, doré	Zakhari (langue commune)	Jannti, Kadarri, Noga	
30.	Muhjuri	Pics des Araignées au Raurin / Rivière Murghol aux Monts Guetdesdieux. <i>Dialectes</i> : mujhein (Murghôm), semphâri	Murghômi, semphâri	Dalat, naïcan, mulhorandi, tui-gane	Semphâri
31.	Mulhorandi	Rivière Thazarim à Rivière des Épées / Mer d'Alambre au Lac Clairétoile	Mulhorandi <i>Locuteurs</i> : Aglarond, Chessenta, les Eau Dorées, Grand-Val, les terres de la Horde, Impiltur, Murghôm, Rasheménie, Sembie, Semphâr, le Shaar, Thay, Thesk, Unther, le Vaste et le Bief des Mages	Égyptien, roushoum	Pictogrammes
32.	Naric	Lac Dentellegelée à Bois Rawlin / Monts Pics des Géants aux Monts Bordglacé	Nars	Narfelli	
33.	Nordic	Dix-Cités à Auberge du Chemin / Padhiver à Luruar & Llorckh <i>Dialectes</i> : créole de Dix-Cités, padhivien, aquafondais, nesmien, luruarien, lllorkhien	Nordiques "civilisés"		Thorass
34.	Oriental	Mulmastre & Monts Glacefondue à Lyrabar / Tantras au Bief Oriental <i>Dialectes</i> : impilturien, mulmien, procampien, tantrien	Impilturiens, le Vaste <i>Locuteurs</i> : damariens		
35.	Rasallesian (rashémi)	Rasheménie / Rasheménie	Rashemaar (rashémi) <i>Locuteurs</i> : Altumbel, Grand-Val, Terres de la Horde, Narfell, Thay, Thesk et le Vaste	Halardrim, Raumthérien	Thorass
36.	Raurindi	Plaines de Poussière Pourpre, Fuirgar & Raurin / Plaines de Poussière Pourpre, Fuirgar & Raurin	Raurindi		
37.	Reghedjic	Valbise / Valbise	Hommes de Reghed	Truskan	Thorass
38.	Rengardt	Marais de la Cuve	Maraîchins	Néthérissse, Vieux Rengarth	Draconique
39.	Ruathlek	Nimbral / Nimbral	Nimbrans, illusionnistes	Loross	Ruathlek
40.	Sespechien	Nathlekh à Bainprofond & Nagarr / Monts Flocons à Elbulder <i>Dialectes</i> : créole hlondethien, vrai sespechien (moyen), sespechien des plaines, créole occidental ("lézard").	Plaines Étincelantes, sespechiens	Wemic	
41.	Shaarien	Bois aux Épines à Port-Channath / Mintar & Sammarish à l'Escarpeement <i>Dialectes</i> : lacustre du nord, lacustre du sud, vrai shaarien, pointéen, lapaliyen, tharsult	Lac de Vapeur, shaariens, lapaliyyains et tharsultains <i>Locuteurs</i> : Bois de Chondal, Dambrath, les Eaux Dorées, Halruaa, Lac de Vapeur, Lantanne, Lapaliya, Mulhorande, Sespech, Unther	Lapalii	Dethek
42.	Shaartien	Collines du Conseil aux Monts du Crapaud Accroupi / Escarpement à la Ceinture du Géant	Shaariens orientaux	Durpari, Shaarien	
43.	Sossic	Sossal / Sossal	Sossrims	Halardrim, Raumthérien	Dethek

44.	Tabaxi (chultien)	Jungles de Chult / Jungles de Chult	Tabaxi <i>Locuteurs</i> : Calimshan, Lantanne, Lapaliya, Nimbral, Samarach, Tashalar, Tharsult et Thindol		Draconique
45.	Telpi	Proskur à Nathlekh / Iriaëbor aux Îles Pirates & Whamites <i>Dialectes</i> : maréen, argot pirate, whamite	Côte des Dragons & Îles Pirates		Thorass
46.	Tharien	Glistère à Montéloy / Mantelneige à Sulasspryn <i>Dialectes</i> : zhentish, phlanite, tharien occidental (Melvonte, Thentia), glisterne, tharien oriental (Hulbourg, Sulasspryn).	Nord & Ouest de la Mer de Lune.	Vieux Tharien	Thorass
47.	Thayen (thayain)	Thay / Thay Considéré comme une variante du mulhorandi	Thayens	Mulhorandi	Infernal
48.	Thorass	Athkatla à Memnon / Îles Nélanthères aux Monts Flocons & Bainprofond <i>Dialectes</i> : amnien, vieux téthyrien (téthyrien de cour), zazesspurien (téthyrien occidental), erlkazarien (téthyrien oriental)	Amniens, erlkazariens, téthyriens	Alzhedo, Jhaamdathi, Jotun	Thorass
49.	Thorasta	Auberge du Chemin à Beregost / Porte de Baldur à Borcolline & Estant <i>Dialectes</i> : baldurien, landais, étiréen, arrière-pays (créole des prairies)	Contrées du Miton Occidentales, mitanais		Thorass
50.	Turmic	Monts Alaoreums à Nleeth / Monts Orsraunes à Asple	Turmites <i>Locuteurs</i> : Chessenta, Cormyr, Impiltur, Sembie, Thesk, le Vaste, Bief de Vilhon, Côte des Dragons		Thorass
51.	Uluik	Mer des Glaces Mouvantes / Mer des Glaces Mouvantes	Chasseurs des Glaces <i>Locuteurs</i> : Damarie, Narfell, Vaasie		Thorass
52.	Uloushinn	Anauroch / Anauroch Considéré comme une variante du midani	Bédins	Midani, Nethérissse	Thorass
53.	Ulutiun	Grand Glacier / Grand Glacier <i>Dialectes</i> : iulutiain, angulutiain, nakulutiain	Ulutiuns		Thorass
54.	Unthéric	Mourktar aux Collines du Conseil / Rivière Sinueuse à Azulduth	Unthérites	Vieil unthéric	Dethek
55.	Vieux Cormanthien	Bois Rawlin à Forêt de Léthyr / Bief Oriental à Cendrane	Grand-Val		Thorass
56.	Waëlan	Îles Sélénæ méridionales / Îles Sélénæ méridionales ; Est Absolu / Est Absolu <i>Dialectes</i> : vrai, cinq royaumes, cosh (patois créole des îles Nélanthères)	Ppeuple	Truskan	Thorass

Les langages de Kara-Tur

Langage	Où est-il parlé	Par qui est-il parlé	Racines	Alphabet
57. Bavanais	Royaume de Bawa	Bavanais		
58. Bawani	Royaume de Bawa	Bawanis		
59. Bertanais	Royaume de Bertan	Bertanais		
60. Chuchian	Plaine des Chevaux <i>Dialectes</i> : fankiang, kashghun, tsu-tsu	Tribus Fankiang, Kashghun, Tsutsu <i>Locuteurs</i> : tribus mineures Guy-chiang, Igidujin et T'aghur	Shou-Chiang	Tribal
61. Commani	Terres de la Horde	Tribus Commani	Raumthérien	Dethek
62. Dalat	Terres de la Horde	Tribus Dalat	Muhjuri	-
63. Gür	Terres de la Horde	Tribus Gürs	Shou-Chiang	
64. Han * (Haute Langue)	Koryo, Kozakura, Wa	Érudits et philosophes		
65. Issacortaë	Cuvette Ama / Cuvette Ama (partie nord-ouest)	Issacortaë, tayanulchi		
66. Kao-te-Shou ou Haut Shou	Shou-Lung, Ra-Khati & Khazari / Shou-Lung, Ra-Khati & Khazari – la version écrite se nomme Shou-Chiang. <i>Dialectes</i> : Arakien, Ch'ing, Chu, Hai, Hungtse, Kao, Mai, Sheng, Chukei-Kao, Ti, Tien, Waka, Wang, Yu	Shous <i>Provinces</i> : Arakin, Ch'ing Tung, Chu' Yuan, Hai Yuan, Hungtse, Kao Shan, Ma' Yuan, Sheng Ti, Chukei, Ti Erte, Tien Lun, Wa Kan, Wang Kuo, Yu' I		Draconique
67. Khassidi	Terres de la Horde	Tribus Khassidi	Raumthérien	-
68. Khazari	Khazari	Khazari	Kao-te-Shou	Draconique
69. Koryo	Koryo / Koryo	Koryoains	Han, Wa-an, Kao-te-Shou	
70. Kozakuran	Kozakura / Kozakura	Kozakurains	Han	
71. Kuong	Malatra	Tribus Kuong		
72. Laothan	Malatra	Peuple Seng et tribu Laothan		

73.	Lidahan	Montagnes Shao au sud-ouest de Kara-Tur <i>Dialectes</i> : chacune des neuf plus grandes vallées à son propre dialecte. Celui des Mahasiswa de la Vallée de Kesasar est le plus sophistiqué et le plus complet.	Les habitants des jungles et des vallées des Montagnes Shao		
74.	Naïcan	Terres de la Horde	Tribus Naïcan	Muhjuri, Raumthérien	-
75.	Nubari	Jungles de Malatra <i>Dialectes</i> : Huroula, Koshiva, Rudra, Saiyama, Simbara, Ceux Sages, Zantira	Nubari	Ancien nubari	
76.	Oigur	Terres de la Horde	Tribus Oigur	Muhjuri, Shou-Chiang	-
77.	Pazruki	Cuvette Ama / Cuvette Ama (au nord des Montagnes Koryaz) <i>Dialectes</i> : tchaltin-pazruk et erla-pazruk	Pazruki	Shou-Chiang	
78.	Purang	Malatra, nombreux dialectes	Tribus Lumpur et Feng-Nu		
79.	Quirish	Terres de la Horde	Tribus Quirish	Muhjuri, Shou-Chiang	-
80.	Ra-Khatien	Ra-Khati	Ra-Khatiens	Devic solo-nais, Kao-te-Shou, Khazari	Draconique
81.	Raumvira	Terres de la Horde. Région du Lac Brumeux, cité d'Almorel	Tribus Raumvira	Dethek, Halardrim, Raumthérien	Dethek
82.	Shang-Shou (Langue commune)	Kara-Tur. Inconnue en Tabot. Parfois appelé Bas-Shou.	Parlée par de nombreux marchands, commerçants et marins		
83.	Tabotain	Tabot	Tabotains		
84.	Susrit *	Langage ancien, œuvres religieuses de Ra-Khati			
85.	T'u Lung	T'u Lung / T'u Lung Kao-te-Shou avec des variations et des accents locaux qui le rendent parfois difficile à comprendre <i>Dialectes</i> : Joi, Ausa, Wai de l'est, Wai de l'ouest, Bashan, Fengnao	T'u Lung <i>Provinces</i> : Péninsule de Joi Chang, Ausa, Wai Est, Wai Ouest, Bashan Do, Province Fengnao	Shou-Chiang	Draconique
86.	Tuigane	Terres de la Horde	Tribus Tuiganes	Muhjuri, Roushoum	Imaskari
87.	Wa-an	Wa / Wa	Wanais	Han	
88.	Wu-Haltaï	Cuvette Ama / Cuvette Ama (parties orientales le long du littoral)	Wu-Haltaï	Jotun, Shou-Chiang	
89.	Zamogedi	Terres de la Horde	Tribus Zamogedi	Shou-Chiang	-

* Un astérisque indique une langue morte ou très ancienne.

Les langages de Maztica

Langage	Où est-il parlé	Par qui est-il parlé	Racines	Alphabet
90. Inconnu	Anchorômé	Inconnu		
91. Azuposi	Nations azuposi / Nations azuposi. Pas de langage écrit	Azuposi	Wu-Haltaï	
92. Inconnu *	Sud-ouest d'Anchorômé. Esh Alakar, site de ruines sur la rivière Pasocada, dans le bassin de la Pasocada	Esh Alakarans		
93. Inconnu	Dans les déserts du nord de la Maztica	Les hommes-chiens, également appelé les "nordiques"		
94. Inconnu	Katashaka (terre d'origine des eshowe, tabaxi et thinguth entre autres)	Inconnu		
95. Kolan	Kolan (côte ouest de Maztica)	Kolans	Nexalan, Peuple Vert	
96. Métahel	Le long du cours inférieur du fleuve Pasocada et des rives de l'océan occidental.	Métahels		
97. Nahopaca	Bassin de Pasocada	Nahopacas	Peuple Chien	
98. Nexalan	Dans les nations de Pezelac et de Kultaka, et dans les cités-états de Huacli et de la Vallée de Nexal <i>Dialectes</i> : huacli (un pour chacune des six cités-états), kulatakan, pezelac	Nexaliens	Peuple Chien, Peuple Vert	Draconique
99. Payit	Payit lointain à Payit / Payit lointain à Payit	Payits / itzas (Payit Lointain)		
100. Payit ancien	Payit lointain	Halfelins sauvages de la jungle		
101. Inconnu	Déserts de broussailles rocheuses du bassin de Pasocada, au nord du Long Canyon et du fleuve Pasocada	Elfes poscadar	Espruar	Espruar
102. Inconnu	Maison de Tezca	Nains du désert	Dethek	Dethek
103. Inconnu	Jungles peu profondes au sud du désert connu sous le nom de Maison de Tezca	Peuple Vert		

* Un astérisque indique une langue morte ou très ancienne.

Les langages humains anciens

Langage	Où était-il parlé ?	Par qui était-il parlé	Racines	Alphabet
104. Alambic * (Vieux Chessic)	Chessenta			
105. Affa	Zakhara, ancien langage d'Afyal, l'Île des Éléphants			
106. Arkian *	Le sud étincelant			
107. Chun *	Zakhara, Terres Hantées			
108. Eshowan *	Chult	Tribus eshowes (originaires de Katashaka)		
109. <i>Halardrim</i> *	Terres du nord de la Rashéménie	Rashémi		
110. Jhaamdathi (Vieux Chondathien)	Jhaamdath		Jotun	
111. <i>Kadari</i> *	Zakhara, empire de Kadar, île de Sahu			
112. Lapalii *	Jungles orientales de la péninsule de Chult autour de la Mer Lapal	Tribus lapals		
113. Loross	Haut Nethénil, Pénombre	Nobles de Nethénil		Draconique
114. Narfelli *	Narfell Impérial	Nars	Abyssal	
115. <i>Néthérisse</i> ²	Bas Nethénil	Plébéiens nethérisse		Draconique
116. <i>Noga</i> *	Zakhara, royaume en ruines de Nog			
117. Raumthérien *	Raumathar Impérial	Raumathari	Roushoum	Dethek
118. Rauran *	Antérieur à l'apparition des mulans. Vieux empires (Chessenta, Unther, Mulhorande et Raurin)			
119. Reïan *	Antérieur à l'apparition des mulans. Vieux empires (Chessenta, Unther, Mulhorande et Raurin)			
120. Roushoum * (<i>Imaskari</i>)	Empire d'Imaskar où se trouve actuellement le Désert Raurin			Imaskari
121. <i>Telfir</i> * (Talfiric)	De la vallée du Chionthar à celle de l'Ith	Talfirs	Draconique	Draconique
122. Thingui *	Jungles centrales du Bassin Sanrach et du Bassin Thindol	Tribus thinguths (originaires de Katashaka)		
123. Thresk *	Threskel			
124. Truskan (Vieil illuskan) *	Ancien Illusk	Illuskiens		Truskan
125. Vieil Angardt *		Tribus angardt		
126. Vieil Anwahr	Al-Anwahr, Terres Hantées (Zakhara)	Citoyens de Al-Anwahr		
127. Vieux Rengarth *		Tribus rengarth		
128. Vieux Tharien *	Région septentrionale de la Mer de Lune			
129. Vieux Thorass (Vieux Commun)	Ancêtre du commun (langage commercial)		Alzhedo, Jhaamdathi	Thorass
130. Vieil Unthéric	Unther, Chessenta, Shaar Oriental		Assyrien, Babylonien	Cunéiforme

* Un astérisque indique une langue morte ou très ancienne.

Les langages des non-humains

Langage	Où est-il parlé	Par qui est-il parlé	Racines	Alphabet
131. Drow	<i>Dialectes</i> : haut drow, drow profond (drowic ou bas drow), langage des signes	Drows	Vieil Espruar	Espruar
132. Daraktan		Orcs	Hulgorkyn	Dethek
133. Dethek *	Grande Faille & Basseloge / Grande Faille & Basseloge	Nains	Ancien Dethek	Dethek
134. Espruar *	Éternelle-Rencontre / Éternelle-Rencontre	Elfes	Vieil Espruar	Espruar
135. Elmanesse	Forêt de Téthir	Elfes sauvages		Espruar
136. Féérique	Gardé secret aux non-fées	Fées bonnes et neutres		
137. Ghukliak		Gobelins, hobgobelins et gobelours	Hulgorkyn	Dethek / Thorass
138. Glav (Draconique)		Dragons, hommes-lézards, troglodytes	Aragrakh	Draconique
139. Gnim (Gnomique)	Grande Flèche de Yal Tengri / Grande Flèche de Yal Tengri	Gnomes	Vieux Gnome, Dethek, Espruar	Dethek
140. Gnoll		Gnolls & flinds	Abyssal	
141. Jogishk	(patois du Jotun)	Ogre	Jotun	
142. Jotun *		Géants	Jotun alder	Dethek
143. Kentaur		Centaures		
144. Luiric (Luirenal)	Luiren / Luiren – considéré comme langue morte en dehors	Semi-hommes (ou halfelins)		
145. Parler courant	Serôs	Races aquatiques		Pantomime
146. Quevquel	Langage rapide et simple (discours)	Tyrannœils et tyrannœilidés		
147. Serusien (commun serôsien)	Serôs, langue du commerce maritime	Dauphins, elfes aquatiques, hommes-poissons, shalarins, locathahs, kuo-toas, sahuagins	Elfe aquatique	

148.	Siric	Siremun	Nains		
149.	Sylvestre	Seelie et Unseelie	Fées		Espruar
150.	Tréfond	Langage commercial des Tréfonds Obs-curs	Aboleths, étrangleurs, chuuls, mante-leurs, foreurs, driders, drows, duergars, nains, githyankis, githzeraï, torves, ko-bolds, kuo-toas, orcs, rakshasas, enla-ceurs, svirfnebelins et flagelleurs men-taux, ...	Divers langages des Tréfonds	Espruar
151.	Yipyak		Kobolds	Draconique	

* Langage commun de cette race, chaque sous-race possède son propre langage.

Nota : les hobgobelins orientaux ont un dialecte distinct bien que semblable à celui parlé en Occident

Les langages anciens des non-humains

Langages	Où est-il parlé ?	Par qui est-il parlé	Alphabet
152. Abyssal	Abysses	Tanar'ris	
153. Aérien (Vieil Alzhedo)	Langue commune du Plan Élémentaire de l'Air	Génasis d'air	Dethek
154. Aqueux	Langue commune du Plan Élémentaire de l'Eau	Génasis d'eau	Dethek
155. Aragrakh *		Grands vers	Iokharic
156. Céleste	Plans Supérieurs	Aasimars	
157. Gith	Deux <i>Dialectes</i> : githyanki et githzeraï	Githyanki et githzeraï	
158. Glyphaire *	Langue écrite idéographique, sans prononciation fixe	Aëaries	-
159. Hulgorkyn *		Orcs	Dethek
160. Igné	Langue commune du Plan Élémentaire du Feu	Génasis de feu	Dethek
161. Infernal	Neuf Enfers	Baatezus	
162. Jotunalder *	Ostoria	Géants	Dethek
163. Octopoïde *	langage silencieux fait de gestes et de motifs colorés changeants pro-duits par les chromatophores de la peau	Batrachi	-
164. Primordial *	Langue commune	Élémentaires	Dethek
165. Qualith	Langage écrit	Illithids	Qualith
166. Sarrukhar *	Présente des similitudes avec le draconique	Sarrukhs	
167. Seldruin	Langage de la Haute-Magie elfique	Elfes	Hamarfaë
168. Terreux	Langue commune du Plan Élémentaire de la Terre	Génasis de terre	Dethek
169. Uibilaqthraxx	Langue ancienne, "la vraie langue"	Tyrannœils	
170. Vieil Espruar *		Elfes	Espruar

* Un astérisque indique une langue morte ou très ancienne.

Langages des nains des Royaumes

Chaque sous-race possède son propre langage : **Authalan** (nains sauvages), **Kurit** (nains polaires), **Duergan** (nains gris), **Failleverbe** (nains dorés, Bhaërynden), **Shanatan** (nains d'écu occidentaux, Shanatar), **Galenan** (nains d'écu orientaux, Nord-Est), **Derrow** (derros).

Langages des elfes des Royaumes

Chaque sous-race possède son propre langage : **Synesti** (elfes verts ou sauvages), **Lynesti** (lytharis ou elfes lupins), **Avanesti** (avariels ou elfes ailés), **Ssrinesti** (elfes bruns, avant la Descente), **Arnesti** (elfes dorés ou du soleil), **Teunesti** (elfes argentés ou de la lune), **Alu-nessi** (elfes aquatiques ou des mers).

Dialectes : **Sænesti** (elfes cuivrés ou sylvains – proche du Synesti), **Nimnesti** (malentis – proche du Alunesti), **Ruanesti** (elfes des étoiles ou de mithril – proche du Teunesti), **Chanesti** (demi-elfes d'Aglarond – proche du Teunesti).

Nota : il y a des elfes du désert en Maztica. Selon la rumeur, les elfes des neiges (Sigen'Tel'-Quessir) existeraient également aux confins de l'Épine Dorsale du Monde ou même dans la partie de la Haute Glace de l'Anauroch, bien que cela ne soit pas avéré.

Langages des géants des Royaumes

En plus de la langue commune à tous les géants, le **Jotun** qui dérive du **Jotunalder** (vieux jotun), des langages spécifiques à certaines sous-races existent : **Jotunhaug** (géants des collines et géants des montagnes, proche du jotunise), **Jotunild** (géants du feu), **Jotunise** (géants du givre, proche du jotunhaug), **Jotunskye** (géants des nuages et géants des brumes), **Jotunstein** (géants des pierres), **Jotunuvar** (géants des tempêtes).

Dialectes : **Jotunfjell** (géant des montagnes), **Jotunskod** (géant des brumes).

Nota : les géants des collines de Kara-Tur ont un dialecte distinct bien que semblable à celui parlé en Féerûne.

Langages des génies des Royaumes

Le **Jannti** est la langue des génies. La question de savoir si le **Jannti** est une langue unique avec un certain nombre de *Dialectes* ou quatre langues élémentaires étroitement liées est un sujet de débat pour les sages.

Autres Langages Répertoriés

Langages sylvains : Aigle Géant, Centaure, Chat Elfique, Dryade, Esprit-Follet, Farfadet, Fol-Algon, Licorne, Lutin, Microbien, Nixie, Nymphé, Pégase, Pixie, Satyre, Sylphe, Sylvanien.

Langages aquatiques : (Baleine), (Cypoulpe), (Dauphin), Dragon-Tortue, Homme-Lézard, Homme-Poisson, (Ixitxachitl), Koalinh, Kuo-Toa, Locathah, Merrow, Morkoth, Nymphé, Sahuagin, Selkie, Shalarin, Triton,

Langages des Tréfonds Obscurs : Jermlain, Otyugh, (Phaërimm), Quaggoth, Sharn, Troglodyte

Autres langages : Aarakocra, Alaghi, Asabi (ou Laërti), Batrasog, Boueux, (Cantobèle), (Chafouin), Chasseur Invisible, Crapaud des Glaces, Éblis, (Ettercap), (Fachan), (Feu follet), Feuneuvien, (Galeb-Duhr), Gargouille, Gaund, Giff, Givre, Gorille Carnivore, (Grell), Grippli, Harpie, (Haune), Homme-Crabe, Homme-yack, Hybsile, Ki-Rin, Kir-Lanan, Korred, Lammasu, Langues-Garous*, Loxoth, Lynx Géant, Malaugrym, Manni, (Manteleur), Margouille, Méduse, Mimique, Minotaure, Moisissire, Myconide, Nâga, Néogi, Ogre-Mage, Ombres des Roches, Ours-Hibou, Péryton, Phénix, (Pyastre), (Pyrophore), Rémorhaz, (Saurial), (Sha'az), Shedu, Singe-Araignée, Sirène, Sphinx*, Siv, (Sull), Tabaxi, Tasloi, Thri-Kreen, (Thylacine), Tlincalli, Torve, (Tourmente), Triton des flammes, Tren, Troll, Urde, Wemic, Worg, Yéti, Yuan-Ti, Xorn.

* Langage commun de cette race, chaque sous-race possède son propre langage.

Certaines créatures s'expriment par empathie ou télépathie et n'ont donc pas de langage à proprement parler (Aboleth, Azmyth, Sinistre, Couatl, Pseudo-Dragon, Illithid, Kenku, Aspéri...).

Sources :

Anthony, Mark (1993), *Crypt of the Shadowking*.
Bennie, Scott (1990), *Old Empires*.
Cook, David “Zeb” (1990), *The Horde*.
Cunningham, Elaine (1996), “Rogue’s Gallery.” *DRAGON Magazine Annual #1*.
Greenwood, Ed (1991), *Anauroch*.
Greenwood, Ed (1990), *Dwarves Deep*.
Greenwood, Ed and Grubb, Jeff (1993), *Forgotten Realms Campaign Setting*.
Grubb, Jeff and Hayday, Andria (1992), *Al-Qadim: Land of Fate*.
Haring, Scott (1988), *Empires of the Sands*.
Lowder, James and Rabe, Jean (1993), *The Jungles of Chult*.
Moore, Roger E. (1998), *Errand of Mercy*.
Prusa, Tom (1995), *The Shining South*.
Pryor, Anthony (1995), *Spellbound*.
Schend, Steven (1997), *Lands of Intrigue*.
Smith, Curtis and Swan, Rick (1990), *Ronin Challenge*.
Swan, Rick (1992), *The Great Glacier*.
Winninger, Ray (1995), *Giantcraft*.
Steve Kurtz (1994). *Al-Qadim: Ruined Kingdoms*.
John Nephew and Jonathan Tweet (April 1992). *City of Gold*.